CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
22 -10- 2018
RAAD VAN STAAT
WETGEVING

Voorontwerp eBox

Avant-projet eBox

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

Voorontwerp van wet inzake elektronische uitwisseling van berichten via de eBox

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL STRATÉGIE ET APPUI

Avant-projet de loi relative à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox

Hoofdstuk 1. Algemene bepaling

Artikel 1.

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Chapitre 1er. Disposition générale

Article 1er.

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Hoofdstuk 2. Definities

Artikel 2. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° gebruiker: alle hierna vermelde diensten:
a. de rijksbesturen en andere rijksdiensten bedoeld in artikel 1, 1°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;
b. de diensten behorende tot het ministerie van Defensie;
c. de diensten bedoeld in artikel 2, 2 ° en 3°, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;
d. de rechterlijke orde, met inbegrip van de diensten die de leden ervan bijstaan;
e. de rechtspersonen van publiek recht bedoeld in artikel 1, 3°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;
f. de natuurlijke personen of rechtspersonen aan wie bij wet taken van openbare dienst of algemeen belang zijn toevertrouwd inclusief zij die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van

Chapitre 2. Définitions

Article 2. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° utilisateur : tous les services cités ci-après :
a. les administrations et autres services de l'État visés à l'article 1er, 1°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique ;
b. les services relevant du ministère de la Défense ;
c. les services visés à l'article 2, 2° et 3°, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux ;
d. l'ordre judiciaire, y compris les services qui assistent ses membres ;
e. les personnes morales de droit public visées à l'article 1er, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique ;

f. les personnes physiques ou morales qui se sont vu confier l'exécution de certaines missions de service public ou d'intérêt général par une loi, y compris ceux qui relèvent du champ d'application

sommige economische overheidsbedrijven uitgezonderd autonome overheidsbedrijven waarvan de aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt in de zin van artikel 2, 3°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten;

de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, à l'exception des entreprises publiques autonomes dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé au sens de l'article 2, 3° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et des services financiers.

g. de instellingen van sociale zekerheid, bedoeld in artikel 2, 2° van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid;

g. les institutions de sécurité sociale visées dans l'article 2, 2° de loi du 15 janvier 1990 organique de la Banque Carrefour de la sécurité sociale ;

h. de actoren in de gezondheidszorg, bedoeld in artikel 4 van de wet van 21 augustus 2008 houdende oprichting en organisatie van het eHealth-platform en diverse bepalingen;

h. les acteurs des soins de santé, visés dans l'article 4 de la loi du 21 août 2008 relative à l'institution et à l'organisation de la plate-forme eHealth et dispositions diverses ;

i. het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector.

i. l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et de télécommunications belges.

j. de Gewesten, de Gemeenschappen en de lokale overheidsinstanties.

j. les Régions, les Communautés et les autorités locales.

2° bericht: alle schriftelijke mededelingen, inclusief brieven en zendingen van gegevens, ongeacht de drager;

2° message : toutes les communications écrites, en ce compris les lettres et envois de données, indépendamment du support ;

3° eBox: de dienst aangeboden door de federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda die gebruikers toelaat om elektronische berichten uit te wisselen met natuurlijke personen of hun vertegenwoordigers en de dienst aangeboden door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die gebruikers toelaat om elektronische berichten uit te wisselen

3° eBox : le service proposé par le service public fédéral compétent en matière d'Agenda numérique permettant aux utilisateurs d'échanger des messages électroniques avec des personnes physiques ou leurs délégués et le service proposé par l'Office national de sécurité sociale qui permet à des utilisateurs d'échanger des messages

met houders van een ondernemingsnummer zoals bepaald in artikel III.16 van het Wetboek van Economische Recht of hun vertegenwoordigers.

4° Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679: Europese Verordening 2016/679 van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG.

électroniques avec des titulaires d'un numéro d'entreprise tels que définis à l'article III.16 du Code de droit économique ou leurs délégués.

4° Règlement général sur la protection des données 2016/679 : Règlement européen 2016/679 du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE.

Hoofdstuk 3. eBox

Artikel 3.
De federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda wordt belast met het aanbieden van een eBox voor natuurlijke personen.

De Rijksdienst voor sociale zekerheid wordt belast met het aanbieden van een eBox voor houders van een ondernemingsnummer.

In toepassing van artikel 3, §2, 1° van de Wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid en van artikel 1 van het Koninklijk Besluit van 21 november 2006 houdende uitbreiding van de toepassing van artikel 3 van de wet van 24 februari 2003 betreffende de modernisering van het beheer van de sociale zekerheid en betreffende de elektronische communicatie tussen ondernemingen en de federale overheid tot de burgers kunnen de voorwaarden voor de toegang en het gebruik van de eBox, met inbegrip van de werkwijzeworden gespecificeerd, in overleg met de federale

Chapitre 3. eBox

Article 3.
Le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique est chargé d'offrir une eBox pour personnes physiques.

L'Office national de sécurité sociale est chargé d'offrir une eBox pour titulaires d'un numéro d'entreprise.

En exécution de l'article 3 § 2, 1° de la Loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale et de l'article 1 de l'Arrêté Royal du 21 novembre 2006 portant extension de l'application de l'article 3 de la loi du 24 février 2003 concernant la modernisation de la gestion de la sécurité sociale et concernant la communication électronique entre des entreprises et l'autorité fédérale aux citoyens les conditions d'accès et d'utilisation, y compris la manière de fonctionnement de l'eBox peuvent être spécifiés en concertation avec le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique.

overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda.

De eBox en de componenten voor elektronische handtekeningen, elektronische aangetekende zendingen, elektronische tijdstempel, elektronische zegels en elektronische archivering, die gebruikt worden voor de werking van de eBox, vallen onder de uitsluiting voorzien in artikel XII.24, §3 van het Wetboek van Economisch Recht.

Art. 4. De eBox maakt gebruik van veilige informaticatechnieken die :

- de oorsprong en de integriteit van de inhoud van het bericht verzekeren;
- de vertrouwelijkheid van de inhoud van het bericht waarborgen;
- de gebruiker en de bestemmeling ondubbelzinnig identificeren en authentiseren en het tijdstip van de verzending en ontvangst ondubbelzinnig vaststellen;
- een bewijs van verzending en ontvangst van de zending registreren in het systeem en ter beschikking stellen;
- de identiteit van de gebruiker en de bestemmeling, het tijdstip van de verzending en de ontvangst, de kennisgeving en het uniek nummer toegekend aan het bericht registreren;
- systeemfouten vaststellen en de tijdstippen registreren waarop systeemfouten verhinderen dat er wordt verzonden of ontvangen en deze informatie beschikbaar maken voor de belanghebbenden.

Art. 5. De ter beschikking gestelde informatie betreffende de tijdstippen waarop systeemfouten verhinderen dat er wordt verzonden of ontvangen, geldt als bewijs daarvan en kan worden ingeroepen als bewijs van overmacht.

Art. 6. De gebruikers moeten de bestemmelingen vooraf informeren over de

L'eBox et les composants pour les signatures électroniques, les envois recommandés électroniques, l'horodatage électronique, les cachets électroniques et l'archivage électronique, qui sont utilisés pour le fonctionnement de l'eBox,relèvent de l'exclusion prévue à l'article XII.24, § 3 du Code de droit économique.

Art. 4. L'eBox utilise des techniques informatiques sécurisées qui :

- préservent l'origine et l'intégrité du contenu du message ;
- garantissent la confidentialité du contenu du message ;
- permettent l'identification et l'authentification non équivoques de l'utilisateur et du destinataire, ainsi que la constatation non équivoque du moment de l'envoi et de la réception ;
- enregistrent et mettent à disposition dans le système une preuve d'envoi et de réception du message ;
- enregistrent l'identité de l'utilisateur et du destinataire, le moment de l'envoi et de la réception, la notification ainsi que le numéro unique attribué au message ;
- signalent les erreurs de système et enregistrent les moments où les erreurs de système empêchent l'envoi ou la réception, et mettent ces informations à la disposition des intéressés.

Art. 5. Les informations mises à disposition concernant les moments auxquels les erreurs de système empêchent l'envoi et la réception permettent de prouver ces faits et peuvent être invoquées afin de prouver la force majeure.

Art. 6 Les utilisateurs doivent informer au préalable les destinataires des

te volgen procedures en over de rechtsgevolgen die de elektronische uitwisseling van berichten via de eBox heeft. Natuurlijke personen moeten vooraf uitdrukkelijk ingestemd hebben met de elektronische uitwisseling van berichten via de eBox en moeten deze instemming op elk moment kunnen intrekken.

Art. 7. De elektronische uitwisseling van berichten via de eBox brengt dezelfde rechtsgevolgen tot stand als de uitwisseling op niet elektronische dragers en deze uitwisseling wordt geacht te voldoen aan een eventuele verplichting tot gebruik van een aangetekende zending.

Hoofdstuk 4. Gebruik van persoonsgegevens

Art. 8.. Bij het aanbieden en beheren van de eBox zijn de bevoegde instanties vermeld in artikel 3 en de gebruikers die berichten elektronisch uitwisselen via de eBox gemachtigd om de contactgegevens, zoals bedoeld in artikel 3, 17° van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, de contactgegevens ingezameld binnen de authenticatiedienst bedoeld in artikel 9 van de Wet van 18 juli 2017 inzake elektronische identificatie, mits uitdrukkelijke instemming van de persoon en het identificatienummer van de natuurlijke personen opgenomen in het Rijksregister, te gebruiken voor identificatie en authenticatie van de natuurlijke persoon en voor communicatie tussen de gebruikersen de bestemmelingen.

Art. 9. De bevoegde instanties vermeld in artikel 3 zijn verwerkingsverantwoordelijken zoals gedefinieerd in de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 voor de verwerking van persoonsgegevens die nodig zijn voor het beheer en voor het verzekeren van de

procédures à suivre et des effets juridiques de l'échange électronique de messages via l'eBox. Les personnes physiques doivent avoir expressément consenti au préalable à l'échange électronique de messages via l'eBox et doivent pouvoir retirer ce consentement à tout moment.

Art. 7. L'échange électronique de messages via l'eBox produit les mêmes effets juridiques que l'échange sur supports non-électroniques et cet échange est censé satisfaire à une éventuelle obligation d'utiliser un envoi recommandé.

Chapitre 4. Utilisation de données personnelles

Art. 8. Pour offrir et gérer l'eBox les instances compétentes citées à l'article 3 et les utilisateurs qui échangent des messages par la voie électronique par le biais de l'eBox sont autorisées à utiliser les coordonnées, telles que visées à l'article 3, 17° de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, les coordonnées collectées au sein du service d'authentification visé à l'article 9 de la loi du 18 juillet 2017 relative à l'identification électronique, avec l'accord exprès de la personne, et le numéro d'identification des personnes physiques inscrites au Registre national, à des fins d'identification et d'authentification de la personne physique et à des fins de communication entre les autorités et les ulitlisateurs.

Art. 9. Les instances compétentes citées au § 1er sont les responsables du traitement tel que définis dans le Règlement général sur la protection des données 2016/679 pour le traitement des données à caractère personnel qui sont nécessaires pour la gestion et la garantie

goede werking van de door hem aangeboden eBox.

Art. 10. Wat betreft de verwerkingen die nodig zijn voor elke individuele terbeschikkingstelling van documenten zijn de gebruikers die documenten ter beschikking stellen via de eBox verwerkingsverantwoordelijken zoals gedefinieerd in de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679. Zij bepalen in deze hoedanigheid de bewaartermijn van de terbeschikking gestelde documenten.

du bon fonctionnement de l'eBox qu'il offre.

Art. 10. En ce qui concerne les traitements qui sont nécessaires pour chaque mise à disposition individuelle de documents, les utilisateurs qui rendent des documents accessibles via l'eBox sont des responsables du traitement tels que définis dans le Règlement général sur la protection des données 2016/679. En cette qualité, ils déterminent le délai de conservation des documents mis à disposition.

Hoofdstuk 5. Erkenning van diensten

Artikel 11 § 1.
De federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda kan dienstverleners die geen overheidsinstanties zijn erkennen, zodat deze dienstverleners de elektronische berichten van gebruikers voor natuurlijke personen kunnen ontsluiten. De erkenning heeft enkel betrekking op de ontsluiting van de eBox door de erkende dienstverleners, en heeft geen enkel rechtsgevolg voor eventuele bijkomende diensten die de dienstverleners aanbieden aan hun gebruikers op basis van een overeenkomst tussen de erkende dienstverleners en de gebruikers, overeenkomstig §6.

§ 2. De Koning bepaalt bij in Ministerraad overlegd besluit de voorwaarden, de procedure en de gevolgen van de erkenning zoals bedoeld in § 1.
De federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda bepaalt, in overleg met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid, de technische specificaties.

§ 3. Voor elektronische identificatie van de gebruiker wordt de dienstverlener van een erkende dienst gemachtigd om het rijksregisternummer te gebruiken uitsluitend

Chapitre 5. Agrément de services

Article 11 § 1er.
Le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique peut agréer des prestataires de services qui ne sont pas des instances publiques, afin qu'ils puissent mettre les messages électroniques des utilisateurs à la disposition de personnes physiques. L'agrément ne concerne que l'accès fourni à l'eBox par les prestataires de services agréés, et n'a aucun effet juridique sur les éventuels services supplémentaires offerts par les prestataires de services à leurs utilisateurs sur la base d'une convention entre les prestataires de services agréés et les utilisateurs, conformément au § 6.

§ 2. Le Roi fixe par arrêté délibéré en conseil des ministres les conditions, la procédure et les conséquences de l'agrément tel que visé au § 1er.
Le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique détermine, en concertation avec la Banque Carrefour de la sécurité sociale, les spécifications techniques.

§ 3. Aux fins de l'identification électronique de l'utilisateur, le prestataire d'un service agréé est autorisé à utiliser le numéro de Registre national

voor aanbieding van de erkende dienst in interacties met gebruikers, onder de voorwaarden die de erkennende overheid zal opleggen aan de dienstverleners.

exclusivement pour offrir le service agréé dans le cadre des interactions avec des utilisateurs, aux conditions que l'autorité d'agrément imposera aux prestataires de services.

§ 4. Na de elektronische identificatie van de gebruiker wendt de dienstverlener van een erkende dienst de persoonsgegevens die hij ontvangt in het kader van de aanbieding van de erkende dienst enkel aan voor het aanbieden van de erkende dienst op vraag van de gebruiker, daarbij handelend als verwerkingsverantwoordelijke zoals gedefinieerd in de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 voor alle verwerkingen van persoonsgegevens die de dienstverlener uitvoert voor de verlening van de erkende dienst.

§ 4. Après l'identification électronique de l'utilisateur, le prestataire d'un service agréé utilise les données à caractère personnel qu'il reçoit dans le cadre de l'offre du service agréé uniquement pour offrir le service agréé à la demande de l'utilisateur, agissant dans ce cadre comme responsable du traitement tel que défini dans le Règlement général sur la protection des données 2016/679 pour tous les traitements de données à caractère personnel pris en charge par le prestataire de services pour fournir le service agréé.

§ 5. De dienstverlener van een erkende dienst neemt binnen het kader van de erkende dienst geen kennis van de inhoud van berichten die via de dienstverlener verlopen, noch maakt zij er op enige andere wijze gebruik van, tenzij dit strikt noodzakelijk is voor het aanbieden van de erkende dienst zoals gevraagd door de gebruiker en mits zijn ondubbelzinnig voorafgaand akkoord.

§ 5. Le prestataire d'un service agréé ne prend pas connaissance, dans le cadre du service agréé, du contenu des messages échangés par son biais, et n'utilise les messages d'aucune manière, sauf si cela est strictement nécessaire pour offrir le service agréé, comme demandé par l'utilisateur et moyennant son accord explicite et préalable.

§ 6. De erkende dienstverleners hebben het recht om hun gebruikers diensten met toegevoegde waarde aan te bieden die ook betrekking mogen hebben op de berichten die worden ontsloten via de eBox, op basis van een overeenkomst tussen de erkende dienstverleners en de gebruikers. De erkende dienstverleners mogen in dit geval op geen enkele wijze suggereren dat de erkenning ook betrekking heeft op deze diensten met toegevoegde waarde.

§ 6. Les prestataires de services agréés ont le droit d'offrir à leurs utilisateurs des services à valeur ajoutée qui peuvent aussi concerner les messages mis à disposition par le biais de l'eBox, sur la base d'une convention entre les prestataires de services agréés et les utilisateurs. En l'occurrence, les prestataires de services agréés ne peuvent en aucune manière suggérer que l'agrément porte aussi sur ces services à valeur ajoutée.

§ 7. Onverminderd de bevoegdheden van andere overheden of controlediensten kan de federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda de dienstverleners van erkende diensten aan een controle onderwerpen bij klacht of vermoeden van niet-overeenstemming van de

§ 7. Sans préjudice des compétences d'autres autorités ou services de contrôle, le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique peut soumettre à un contrôle les prestataires de services agréés en cas de plainte ou de suspicion

dienstverlening met de erkenningsvoorwaarden.

§ 8. Wanneer de federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda vaststelt dat de dienstverlening niet overeenstemt met de erkenningsvoorwaarden, kan de federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda de erkenning schorsen voor een periode van maximaal drie maanden en tijdens deze periode corrigerende maatregelen opleggen, onverminderd de bevoegdheden van andere overheden of controlediensten.

§ 9. De federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda kan de erkenning intrekken wanneer de dienstverlener van de erkende dienst niet de nodige maatregelen heeft getroffen om te verhelpen aan de overtredingen die leidden tot de schorsing van de erkenning in § 8.

Hoofdstuk 7. Overgangs- en slotbepalingen

Artikel 12. Onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten die Hij bepaalt, breidt de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit het geheel of een deel van de rechten en plichten voortvloeiend uit deze wet en haar uitvoeringsmaatregelen uit tot andere gebruikers.

Artikel 13. De gebruikers, met uitzondering van de gebruikers in artikel 2, j voorzien in een elektronische uitwisseling via de eBox op de datum bepaald door de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit.

Gegeven te

de non-conformité du service aux conditions d'agrément.

§ 8. Lorsque le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique constate que la prestation de services n'est pas conforme aux conditions d'agrément, le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique peut suspendre l'agrément pour une période de trois mois maximum et imposer des mesures de correction pendant cette période, sans préjudice des compétences d'autres autorités ou services de contrôle.

§ 9. Le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique peut retirer l'agrément lorsque le prestataire d'un service agréé n'a pas pris les mesures nécessaires afin de remédier aux infractions ayant mené à la suspension de l'agrément prévue au § 8.

Chapitre 7: Dispositions transitoires et finales

Article 12. Sous les conditions et selon les modalités qu'Il détermine, le Roi peut, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres étendre l'ensemble ou une partie des droits et devoirs découlant de la présente loi et de ses mesures d'exécution à d'autres utilisateurs.

Article 13. Les utilisateurs, à l'exception des utilisateurs visés à l'article 2, j prévoient un mode d'échange électronique par le biais de l'eBox à la date, déterminés par le Roi par arrêté délibéré en conseil des ministres.

Donné à

Van Koningswege :

Par le Roi :

De Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post,

Le Vice-Premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste,

Alexander DE CROO

Alexander DE CROO

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

MAGGIE DE BLOCK

MAGGIE DE BLOCK

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BELEID EN ONDERSTEUNING

Voorontwerp van wet inzake de elektronische uitwisseling van berichten via eBox

Memorie van toelichting

Algemene toelichting

Een vlotte betrouwbare elektronische communicatie van de overheid met burgers en ondernemingen is een belangrijke pijler voor digitale transformatie.

Efficiënte gegevensuitwisseling tussen overheidsinstanties met respect voor de persoonlijke levenssfeer kreeg een wettelijk kader met de wet van 15 augustus 2012 houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator. Elektronische identificatie van burgers, transnationaal en nationaal, kreeg een wettelijk kader met de wet van 18 juli 2017 inzake elektronische identificatie. Veilige elektronische communicatie met de overheid stimuleren is een volgende stap in het vormgeven van de digitale transformatie van de overheid.

Dit voorontwerp creëert een wettelijk kader voor het elektronisch uitwisselen van berichten tussen tussen overheidsinstanties (gebruikers) en natuurlijke personen,

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL STRATÉGIE ET APPUI

Avant-projet de loi relative à l'échange électronique de messages par le biais de l'eBox

Exposé des motifs

Exposé général

Une communication électronique rapide et fiable des autorités avec les citoyens et les entreprises constitue un pilier important de la transformation numérique.

La loi du 15 août 2012 relative à la création et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral a créé un cadre légal pour l'échange de données efficace entre instances publiques dans le respect de la vie privée. La loi du 18 juillet 2017 relative à l'identification électronique a créé un cadre légal pour l'identification électronique de citoyens, transnationale et nationale. La stimulation d'une communication électronique sécurisée avec les autorités constitue une étape suivante de la concrétisation de la transformation numérique des autorités.

Le présent avant-projet crée un cadre légal pour l'échange électronique de messages entre instances publiques (utilisateurs) et personnes physiques,

ondernemingen of andere overheidsinstanties.

Er werd rekening gehouden met het Advies 47/2018 van 23 mei 2018 van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

Doel van de eBox

Via eBox kunnen overheidsinstanties (gebruikers) op een elektronische manier berichten uitwisselen met natuurlijke personen, ondernemingen en andere overheidsinstanties.

De eBox voor burgers wordt aangeboden worden door de federale overheidsdienst bevoegd voor digitale agenda en is een dienst die gebruikers toelaat om elektronische berichten uit te wisselen met natuurlijke personen. Deze natuurlijke personen kunnen kiezen voor elektronische communicatie via eBox met alle overheidsinstanties die aangesloten zijn.

De eBox voor ondernemingen wordt aangeboden worden door Rijksdienst voor sociale zekerheid en is een dienst die gebruikers toelaat om elektronische berichten uit te wisselen met houders van een ondernemingsnummer. Deze houders van een ondernemingsnummer worden desgevallend door specifieke sectorale regelgeving opgelegd worden om de eBox te gebruiken.

De doelstelling van de eBox is enerzijds om de beslissing van de regering van 20 juli 2016 om burgers/ondernemingen een centrale, betrouwbare en moderne plaats voor de uitwisseling van berichten met de overheidsdiensten aan te bieden, uit te

entreprises ou autres instances publiques.

L'avis n° 47/2018 du 23 mai 2018 de l'Autorité de protection des données a été pris en compte.

Doel van de eBox

Par le biais de l'eBox les instances publiques (utilisateurs) peuvent échanger de manière électronique des messages avec les personnes physiques, entreprises ou les autres instances publiques.

L'eBox citoyens est offerte par le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique et est un service permettant aux utilisateurs d'échanger des messages électroniques avec des personnes physiques. Les personnes concernées peuvent choisir la communication électronique par le biais de l'eBox avec les utilisateurs qui sont connectées à cette dernière.

L'eBox pour entreprises est offert par l'Office national de sécurité sociale et est un service qui permet aux utilisateurs d'échanger des messages électroniques avec des titulaires d'un numéro d'entreprise. Le cas échéant, ces derniers sont contraints d'utiliser l'eBox par une réglementation sectorielle spécifique.

L'objectif de l'eBox est de suivre la décision du gouvernement du 20 juillet 2016 d'offrir un lieu central, fiable et moderne aux citoyens/entreprises pour l'échange des communications provenant des services publics. D'un

voeren. Anderzijds wil men ook een tool aanreiken aan de overheidsdiensten om de verzending van officiële berichten te dematerialiseren en dus de postkosten aanzienlijk te verminderen (brieven en aangetekende brieven). Tenslotte zal de overheid een bijkomend voordeel genieten dankzij de schaalvoordelen die voortvloeien uit een mutualisering van de kosten voor de bewustmaking van de bevolking.

autre côté le but est de fournir un outil aux administrations en vue de dématérialiser l'envoi de messages officiels et donc de diminuer considérablement leurs coûts postaux (lettres et recommandés). Enfin l'administration bénéficiera d'un avantage supplémentaire grâce aux économies d'échelles rendues possibles par la mutualisation des coûts entre l'ensemble des administrations de la sensibilisation de la population.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1

Dit artikel vereist geen bijzondere commentaar.

Artikel 2

De gebruikers zijn gedefinieerd zoals gesuggereerd in randnummers 9 tot 13 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. Natuurlijke personen of rechtspersonen aan wie bij wet taken van openbare dienst of algemeen belang zijn toevertrouwd worden in de definitie behouden om te vermijden dat legitieme gebruikers zouden worden uitgesloten van de mogelijkheid berichten te versturen via eBox. Instellingen van sociale zekerheid, actoren in de gezondheidszorg, het BIPT en bepaalde autonome overheidsbedrijven behoren ook tot de gebruikers.
Gebaseerd op het Samenwerkingsakkoord van 26 augustus 2013 tussen de federale, gewestelijke en gemeenschapsoverheden voor het harmoniseren en uitlijnen van de initiatieven die de realisatie van een geïntegreerde e-government beogen,

Commentaire des articles

Article 1

Cet article ne requiert aucun commentaire particulier.

Article 2

Les utilisateurs sont définis comme suggéré dans les points 9 à 13 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée.
Les personnes physiques ou personnes morales auxquelles des tâches de service public ou d'intérêt général sont confiées en vertu d'une loi sont maintenues dans la définition afin d'éviter que des utilisateurs légitimes soient exclus de la possibilité d'envoyer des messages au moyen de l'eBox. Les institutions de sécurité sociale, les acteurs des soins de santé, l'IBPT et certaines entreprises publiques autonomes font également partie des utilisateurs.
Les Communautés, les Régions et les autorités locales aussi peuvent utiliser l'eBox conformément à l'Accord de coopération du 26 août 2013 entre les

kunnen ook gewestelijke-, en gemeenschaps- en lokale overheden gebruik maken van de eBox.

administrations fédérales, régionales et communautaires afin d'harmoniser et aligner les initiatives visant à réaliser un e-gouvernement intégré.

Artikel 3

De federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda wordt belast met het aanbieden van een eBox voor natuurlijke personen. De Rijksdienst voor sociale zekerheid wordt belast met het aanbieden van een eBox voor houders van een ondernemingsnummer.

Article 3

Le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique est chargé d'offrir une eBox pour personnes physiques. L'Office national de sécurité sociale est chargé d'offrir une eBox pour titulaires d'un numéro d'entreprise.

Ook componenten voor elektronische handtekeningen, elektronische aangetekende zendingen, elektronische tijdstempel, elektronische zegels en elektronische archivering nodig voor de werking van de eBox kunnen aangeboden worden. De eBox en de componenten vallen onder de uitsluiting voorzien in artikel XII.24, §3 van het Wetboek van Economisch Recht.

Des composants pour les signatures électroniques, les envois recommandés électroniques, l'horodatage électronique, les cachets électroniques et l'archivage électronique nécessaires pour le fonctionnement de l'eBox peuvent également être offerts. L'eBox et les composants relèvent de l'exclusion visée à l'article XII.24, §3 du Code de droit économique.

Bij de aanbieding van deze dienst encomponenten zullen state-of-the-art veiligheidsnormen gerespecteerd worden.

En offrant ce type de service et composants, des normes de sécurité « state-of-the-art » seront respectées.

De voorwaarden voor toegang en gebruik van de eBox als ook de werkwijze van de eBox kunnen bepaald worden door het Beheerscomité van de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid in overleg met de federale overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda. Zo kunnen het tijdstip van verzending en ontvangst worden vastgelegd, de modaliteiten van de kennisgeving, het beheer van de

Les conditions d'accès et d'utilisation ainsi que le fonctionnement de l'eBox peuvent être déterminés par le Comité de gestion de la Banque Carrefour de la Sécurité sociale en concertation avec le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique. Ainsi, la date et l'heure d'envoi et de réception, les modalités de la notification, la gestion des coordonnées, la gestion de l'accès et les

contactgegevens, het toegangsbeheer en de gebruiksvoorwaarden.

Artikel 4

De eBox (voor natuurlijke personen en voor houders van een ondernemingsnummer) zal op dermate veilige manier worden geconcipieerd dat vereisten van informatieveiligheid en onweerlegbaarheid (waaronder integriteit, authenticiteit, confidentialiteit, bewijs en tijdstip van verzending en ontvangst en authentificatie van zender en bestemmeling) aanwezig zijn. Bij gebruik van de eBox worden de gebruikers ontslagen van de plicht zelf de naleving van de vereisten inzake informatieveiligheid en onweerlegbaarheid te moeten aantonen voor de verzending (zoals voorzien in randnummer 19 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer). Voor het overige blijft de gebruiker conform artikel 32 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 verplicht de maatregelen te nemen om een op het risico afgestemd beveiligingniveau te waarborgen binnen de eigen omgeving.

Er zal een registratie zijn van de tijdstippen van onbeschikbaarheid gebeuren zodat verzender en bestemmeling op basis daarvan kunnen aantonen dat verzenden of ontvangen gedurende een bepaalde tijdspanne onmogelijk was.

Artikel 5

Dit artikel voorziet dat deze registratie van de tijdstippen van onbeschikbaarheid door

conditions d'utilisation pourront être déterminées.

Article 4

L'eBox (pour les personnes physiques et pour le titulaires d'un numéro d'entreprise) sera conçue avec un degré de sécurisation tel que des exigences relatives à la sécurité de l'information et à l'irréfutabilité (notamment l'intégrité, l'authenticité, la confidentialité, la preuve ainsi que le moment de l'envoi et de la réception et l'authentification de l'expéditeur et du destinataire) seront présentes. Dans le cadre de l'utilisation de l'eBox, les utilisateurs sont déchargés de l'obligation de démontrer elles-mêmes le respect des exigences relatives à la sécurité de l'information et à l'irréfutabilité pour l'envoi (comme prévu au point 19 de l'avis de la Commission de protection de la vie privée). Pour le reste, l'utilisateur reste, en vertu de l'article 32 du Règlement européen Protection des données 2016/679 tenue de prendre les mesures afin de garantir un niveau de sécurité adapté au risque dans son environnement.

Les temps d'indisponibilité seront enregistrés afin que l'expéditeur et le destinataire puissent démontrer sur cette base que l'envoi ou la réception était impossible pendant un certain temps.

Article 5

Cet article prévoit que la personne concernée pourra utiliser cette information concernant les temps

de betrokkene als bewijs van overmacht kan worden aangewend.

Artikel 6

Dit artikel voorziet dat de gebruikers de bestemmelingen vooraf moeten informeren over de te volgen procedures en over de rechtsgevolgen van de elektronische uitwisseling van berichten via de eBox.

De instemming zal door natuurlijke personen kunnen gegeven en ingetrokken worden zoals voorzien in de randnummers 16 en 17 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. De selectieve intrekking van de instemming zal niet weerhouden worden vanuit een bezorgdheid om het niet te complex te maken voor de burgers. De burgers zullen wel duidelijk en bij elke instantie die zich aansluit opnieuw geïnformeerd worden, ook over de mogelijkheid om de instemming in te trekken.

Artikel 7

Deze wet geeft dezelfde rechtsgevolgen aan de communicatie via eBox als aan deze die gebeurt op analoge, niet-elektronische manier.

Artikel 8

Voor doeleinden van identificatie en authenticatie van de natuurlijke persoon en van communicatie tussen de overheid en de natuurlijke persoon is het de aanbieders van de eBox en de gebruikers, toegelaten om contactgegevens uit het rijksregister, contactgegevens ingezameld binnen de federale authenticatiedienst en het rijksregisternummer te gebruiken. Wanneer het contactgegevens in het Rijksregister of

d'indisponibilité afin de prouver la force majeure.

Article 6

Cet article prévoit que les utilisateurs doivent informer au préalable les destinataires des procédures à suivre et des effets juridiques de l'échange électronique de messages via l'eBox.
Le consentement pourra être donné et retiré par des personnes physiques comme prévu aux points 16 et 17 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée. Le retrait sélectif du consentement ne sera pas retenu afin de ne pas rendre la procédure trop complexe pour le citoyen. En revanche, le citoyen sera une nouvelle fois informé clairement, chaque fois qu'une nouvelle instance adhère, de la possibilité de retirer le consentement.

Artikel 7

La présente loi produit, pour la communication par le biais de l'eBox, les mêmes effets juridiques que ceux de la communication analogique et non électronique.

Article 8

À des fins d'identification et d'authentification de la personne physique et à des fins de communication entre les autorités et la personne physique, ceux qui fournissent l'eBox et les utilisateurs sont autorisées à utiliser les coordonnées du Registre national, les coordonnées collectées au sein du service fédéral d'authentification et le numéro de Registre national. Quand il

ingezameld binnen de federale authenticatiedienst betreft, zal voorafgaand het akkoord van de betrokkene worden gevraagd.

Correcte contactgegevens zijn een voorwaarde zonder de welke men geen kennisgeving dat een communicatie in de eBox is toegekomen kan tot stand brengen. Conform randnummers 32 en 33 van het advies van de CBPL zullen er garanties voor de nauwkeurigheid van deze gegevens worden ingebouwd. De burger zal gevraagd worden zijn gegevens te valideren en gewezen worden op het belang om deze gegevens up to date te houden met het oog op het ontvangen van notificaties.

Het gebruik van het rijksregisternummer is nodig omdat er absoluut een correcte identificatie nodig is van de betrokkene met het oog op het ontsluiten van de juiste informatie aan de juiste persoon.

Artikel 9

Conform randnummer 5 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zijn de overheidsinstantie bevoegd voor digitale agenda en de RSZ verwerkingsverantwoordelijken voor de verwerking van persoonsgegevens die nodig zijn voor het beheer en voor het verzekeren van de goede werking van de door hem aangeboden eBox.

Article 10

Wat betreft de verwerkingen die nodig zijn voor elke individuele terbeschikkingstelling van documenten zijn de gebruikers die documenten ter beschikking stellen via de

s'agit des coordonnées du Registre National ou collectées au sein du service fédéral d'authentification, l'accord de la personne concernée sera demandé au préalable.

L'exactitude des coordonnées est une condition essentielle à l'établissement d'une notification qu'une communications est arrivée dans l'eBox. Conformément aux points 32 et 33 de l'avis de la CPVP, des garanties de précision de ces données seront prévues. Le citoyen sera invité à valider ses données et sera averti de l'importance de tenir ces données à jour pour la réception de notifications.

L'utilisation du numéro de Registre national est nécessaire étant donné que l'identification de la personne concernée doit être absolument correcte afin de transmettre les bonnes informations à la bonne personne.

Article 9

Conformément au point 5 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, l'instance publique compétente pour l'Agenda numérique et l'ONSS sont les responsables du traitement des données à caractère personnel nécessaires pour gérer l'eBox qu'il offre et assurer son bon fonctionnement.

Article 10

En ce qui concerne les traitements nécessaires pour chaque mise à disposition individuelle de documents, ce sont les utilisateurs mettant les

eBox zelf verwerkingsverantwoordelijken, ook indien zij beroep zouden doen op een onderaannemer voor het uitvoeren van bepaalde taken via de eBox. Conform randnummer 21 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bepaalt de gebruiker de bewaartermjin van de documenten die ze terbeschikking stelt. Het zijn ook de gebruikers die in die zin verantwoordelijk zijn voor de naleving van artikel 22 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 om na te gaan of er automatische individuele besluitvorming is door het automatisch doen lopen van bepaalde termijnen (cfr randnummer 23 van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit).

documents à disposition par le biais de l'eBox qui sont elles-mêmes responsables du traitement, même dans le cas où elles font appel à un sous-traitant pour l'exécution de certaines tâches par le biais de l'eBox. Conformément au point 21 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, l'utilisateur définit le délai de conservation des documents qu'elle met à disposition. Ce sont également les utilisateurs qui sont en ce sens responsables du respect de l'article 22 du Règlement général sur la protection des données 2016/279 afin de vérifier s'il y a une décision individuelle automatisée à la suite du commencement automatique de certains délais (cf. point 23 de l'avis de l'Autorité de protection des données).

Artikel 11

De overheidsdienst bevoegd voor digitale agenda kan ook diensten van niet-overheidsdiensten erkennen om de overheidsberichten van de eBox te ontsluiten. Het doel is hier het gebruiksgemak voor de bestemmeling te laten primeren zodat zij diensten die zij al voor hun privécommunicatie gebruiken kunnen gebruiken voor overheidscommunicatie. Gebruiksgemak wordt gecombineerd met controle over de veiligheid en de gegevensbescherming wat de keuze voor een erkenningssysteem verklaart.

Bij een erkenning geldt dat iedereen die voldoet aan de voorwaarden zijn diensten kan aanbieden voor overheidstoepassingen.

Article 11

Le service public compétent pour l'Agenda numérique peut également, afin de rendre accessible les messages des autorités de l'eBox, agréer des services autres que ceux des services publics. L'objectif ici est de faire primer la facilité d'utilisation pour les destinataires afin qu'elles puissent utiliser à des fins de communication avec les autorités les services qu'elles utilisent déjà pour leur communication privée. La facilité d'utilisation est combinée au contrôle relatif à la sécurité et à la protection des données, ce qui explique le choix d'un système d'agrément.

Concernant l'agrément, la règle veut que toute personne remplissant les conditions puisse offrir ses services pour des applications publiques.

De door de Koning vast te stellen voorwaarden voor erkenning zullen een hoog beschermingsniveau verzekeren voor de privacy en confidentialiteit van de gegevens, en dienen minstens betrekking te hebben op functionele en technische kenmerken, op respect voor de persoonlijke levenssfeer en invulling van veiligheidsvereisten met name inzake informatieveiligheid en onweerlegbaarheid (conform randnummer 37 van het het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer), op dienstverleningsbeheer en op juridische en economische kenmerken. De technische details worden door de federale overheidsdienst bevoegd voor digitale agenda vastgelegd en bekendgemaakt. Dit gebeurt in overleg met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Les conditions d'agrément à fixer par le Roi garantiront un degré élevé de protection de la vie privée et de confidentialité des données, et doivent au moins concerner les caractéristiques fonctionnelles et techniques, le respect de la vie privée et d'exigences de sécurité, notamment en ce qui concerne la sécurité de l'information et l'irréfutabilité (conformément au point 37 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée), la gestion des services ainsi que les caractéristiques juridiques et économiques.
Les détails techniques sont fixés et publiés par le service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique. Cela se fait en concertation avec la Banque carrefour de la Sécurité Sociale.

Eén van de operationele gevolgen van de erkenning is dat de aanbieder van de erkende dienst gemachtigd is om het rijksregisternummer te gebruiken enkel voor identificatie van de gebruiker en om individuele gebruikers te kunnen koppelen aan documenten die op hen betrekking hebben. Conform de artikelen 5 (2) en 24 van de Algemene Verordening Gegevensbescherming 2016/679 zal de aanbieder moeten kunnen aantonen deze beperking na te leven (randnummer 27 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer). Voor gebruik van het rijksregisternummer buiten de erkenning dient uiteraard een aparte machtiging te worden bekomen. Conform randnummer 28 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer worden de erkende

L'une des conséquences opérationnelles de l'agrément est que le fournisseur du service agréé est autorisé à utiliser le numéro de Registre national uniquement afin d'identifier l'utilisateur et de pouvoir associer des utilisateurs individuels à des documents qui les concernent. Conformément aux articles 5 (2) et 24 du Règlement général sur la protection des données 2016/679, le fournisseur devra être en mesure de démontrer le respect de cette limitation (point 27 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée). Pour l'utilisation du numéro de Registre national ne relevant pas de l'agrément, il va de soi qu'une autorisation distincte doit être obtenue. Conformément au point 28 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, les prestataires de services agréés ne sont pas qualifiés de sous-

dienstverleners niet bestempeld als onderaannemer van de Federale Overheidsdienst bevoegd voor Digitale Agenda.

traitants du Service public fédéral compétent pour l'Agenda numérique.

Er is op geen enkel moment een rechtstreekse toegang door de erkende dienstverleners tot het Rijksregister. Het kruispuntbanknummer wordt gebruikt bij gebrek aan rijksregisternummer.

Les prestataires de services agréés ne disposent à aucun moment d'un accès direct au Registre national. Le numéro de Banque Carrefour est utilisé à défaut de numéro de Registre national.

Er worden bijkomende waarborgen voor de bescherming van persoonsgegevens opgenomen. Er wordt specifiek aangegeven dat de persoonsgegevens, die naar aanleiding van de erkende dienst worden verzameld, door de dienstverlener alleen kunnen worden gebruikt voor het aanbieden van de erkende dienst zelf. Elk ander gebruik van de persoonsgegevens kan enkel gebeuren na ondubbelzinnig en voorafgaand akkoord van de persoon in kwestie. (conform randnummer 36 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer)

Des garanties supplémentaires sont prévues concernant la protection des données à caractère personnel. Il est spécifiquement indiqué que les données à caractère personnel qui sont collectées dans le cadre du service agréé ne peuvent être utilisées par le prestataire de services que pour offrir le service agréé à proprement dit. Tout autre usage des données à caractère personnel n'est possible qu'après l'accord explicite et préalable de la personne concernée. (Conformément au point 36 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée)

De dienstverlener kan op geen enkel moment inzage hebben of gebruik maken van de inhoud van de berichten die via de eBox ter beschikking worden gesteld tenzij wat strikt noodzakelijk is voor het aanbieden van de erkende dienst. Evenmin zal het voor dienstverleners mogelijk zijn om de inhoud van documenten van overheidsdiensten te wijzigen, of om de documenten bij overheidsdiensten zelf te wissen. De integriteit van de documenten blijft aldus verzekerd. Dit komt tegemoet aan randnummer 36 van het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Le prestataire de services ne peut à aucun moment consulter ou utiliser la teneur des messages mis à disposition par le biais de l'eBox, à moins que cela ne soit strictement nécessaire pour offrir le service agréé. Le prestataire de services ne pourra pas non plus modifier la teneur des documents des services publics ni supprimer lui-même les documents des services publics. L'intégrité des documents reste donc assurée. Cela répond au point 36 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée.

Het wordt mogelijk gemaakt voor erkende dienstverleners om diensten met een meerwaarde aan te bieden aan de betrokkenen, zoals het koppelen van betalingsdiensten aan documenten die een betalingsverplichting impliceren, of een archiveringsdienst ten aanzien van geselecteerde documenten. Hierbij kan de betrokkene, buiten het kader van de erkende dienst, toestemming geven aan de dienstverlener om toegang te hebben tot bepaalde informatie. Erkende dienstverleners mogen hierbij niet suggereren dat deze bijkomende diensten erkend zouden zijn door de erkennende overheid. Voor de bijkomende diensten die de erkende dienstverlener buiten het kader van de erkenning zou verlenen, blijven de bepalingen van de Verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/EG en van boek XII van het Wetboek van Economisch Recht van toepassing. Deze bijkomende diensten vallen niet onder de uitsluiting voorzien in artikel XII.24, §3 van het Wetboek van Economisch Recht

La possibilité est créée pour les prestataires de services agréés d'offrir aux personnes concernées des services à valeur ajoutée, comme le fait de lier des services de paiement à des documents impliquant une obligation de paiement, ou un service d'archivage pour des documents sélectionnés. La personne concernée peut, en dehors du cadre du service agréé, autoriser le prestataire de services à avoir accès à certaines informations. Les prestataires de services agréés ne peuvent pas dans ce cadre suggérer que ces services supplémentaires sont agréés par l'autorité d'agrément.
Pour les services supplémentaires que le prestataire de services agréé fournirait en dehors du cadre de l'agrément, les dispositions du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE et du livre XII du Code de droit économique restent d'application. Ces services supplémentaires ne relèvent pas de l'exclusion prévue à l'article XII.24, § 3 du Code de droit économique

De erkennende overheid kan controles uitvoeren om te verifiëren of een erkende dienst aan de voorwaarden voldoet en desgevallend de nodige maatregelen nemen indien dat niet het geval is. Deze maatregelen kunnen bestaan uit het opleggen van maatregelen ter verbetering van de dienstverlening, intrekking of schorsing. Bij schorsing mag de dienstverlening tijdelijk niet meer worden aangeboden, bij intrekking van de

L'autorité d'agrément peut procéder à des contrôles afin de vérifier si un service agréé répond aux conditions et prendre le cas échéant les mesures nécessaires si ces conditions ne sont pas respectées. Ces mesures peuvent comprendre l'imposition de mesures d'amélioration de la prestation de services, de révocation ou de suspension. En cas de suspension, le service ne peut plus être offert temporairement. En cas de révocation de

erkenning niet meer (tenzij nieuwe erkenning).

Conform randnummer 38 van de het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zullen de gevolgen van schorsing, intrekking of ontbreken van een erkenning, alsook van de vrijwillige stopzetting geregeld worden door de Koning.

Het systeem van erkenning is er op gericht om een flexibele oplossing aan te bieden waarbij de overheid – d.m.v. erkenningsvoorwaarden – vat blijft houden op de kwalitatieve vereisten van zowel de dienstverlener als de dienst zelf.

Bovendien is de erkenningsregeling conform de bepalingen in de Richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt, hierna "Dienstenrichtlijn" genoemd. De erkenningsregeling kan vooreerst niet worden beschouwd als een vergunningsregeling in de zin van de Dienstenrichtlijn. In tegenstelling tot een systeem van vergunningen, betreft het geen stelsel dat individuele uitzonderingen verleent op een vooraf bepaalde verbodsregel. Er wordt derhalve geen verbod ingevoerd voor het aanbieden van gelijkaardige diensten. Daarnaast wordt een erkenningssysteem in beginsel gekenmerkt door het *intuitu personae* karakter ervan. De erkende dienstverlener krijgt deze erkenning namelijk omdat hijzelf voldoet aan de door de overheid vastgestelde eisen. Een vergunning daarentegen wordt verleend op basis van de specifieke kenmerken van de dienst zelf.

l'agrément, il ne pourra plus être offert (sauf nouvel agrément).

Conformément au point 38 de l'avis de la Commission de la protection de la vie privée, les conséquences d'une suspension, d'un retrait ou de l'absence d'un agrément, ainsi que de la cessation volontaire seront réglées par le Roi.

Le système d'agrément vise à offrir une solution flexible permettant à l'Administration, au moyen de conditions d'agrément, de garder une prise sur les exigences qualitatives tant du prestataire de services que du service lui-même.

En outre, le régime d'agrément est conforme aux dispositions de la Directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur, ci-après dénommée « Directive Services ». Premièrement, le régime d'agrément ne peut pas être considéré comme un régime d'autorisation au sens de la Directive Services. Contrairement à un système d'autorisations, il ne s'agit pas d'un système permettant des exceptions individuelles à une règle d'interdiction prédéfinie. Il n'est dès lors pas interdit d'offrir des services similaires. Par ailleurs, un système d'agrément est en principe caractérisé par son caractère *intuitu personae*. Le prestataire de services agréé reçoit cet agrément parce qu'il répond aux exigences posées par l'Administration. En revanche, une autorisation est octroyée sur la base des caractéristiques spécifiques du service lui-même.

Een erkenningssysteem houdt op zich dus geen belemmering in voor de toegang tot of de uitoefening van de diensten. Tot slot mogen de erkenningsvoorwaarden geen eisen bevatten die de toegang tot of de uitoefening van een dienst belemmeren. Er zullen integendeel garanties opgenomen worden om discriminatie te vermijden. De economische en juridische voorwaarden zullen zo objectief mogelijk beschreven worden, teneinde de gelijke behandeling van de aanbieders van diensten te garanderen.

Un système d'agrément ne comprend donc en soi aucune entrave à l'accès aux services ou à l'exercice des services. Enfin, les conditions d'agrément ne peuvent pas comporter d'exigences entravant l'accès à un service ou l'exercice d'un service. Au contraire, des garanties seront prévues pour éviter la discrimination. Les conditions économiques et juridiques seront décrites le plus objectivement possible, afin de garantir le traitement égalitaire des fournisseurs de services.

De overheidsdienst bevoegd voor digitale transformatie wordt bij wet aangeduid met het oog op het vrijwaren van de rechten van de natuurlijke en rechtspersonen. De tekst bevat immers regels die ruimer zijn dan enkel het organiseren van een dienst van de uitvoerende macht en hebben een impact op andere partijen dan de Belgische staat zelf (natuurlijke en rechtspersonen). De regels voorzien dat ondernemingen erkend kunnen worden door de overheidsdienst bevoegd voor digitale transformatie om hun diensten aan te bieden voor overheidstoepassingen die gebruikt worden door natuurlijke en rechtspersonen.

Le service public compétent pour la transformation numérique est désigné légalement afin de garantir les droits des personnes physiques et morales. En effet, le texte contient des règles qui vont au-delà de la seule organisation d'un service du pouvoir exécutif et qui ont un impact sur des parties autres que l'État belge lui-même (personnes physiques et morales). Les règles prévoient que des entreprises peuvent être agréées par le service public compétent pour la transformation numérique afin d'offrir leurs services pour des applications publiques qui sont utilisées par des personnes physiques et morales.

Artikel 12

Andere gebruikers kunnen door de Koning aangeduid worden om gebruik te maken van de eBox.

Article 12

D'autres utilisateurs peuvent être désignés par le Roi en vue d'utiliser l'eBox.

Artikel 13

Artikel 13

Dit artikel geeft de Koning de mogelijkheid om het gebruik van de eBox door federale overheidsinstanties op te leggen tegen een

Cet article donne au Roi la possibilité d'imposer l'utilisation de l'eBox par les autorités publiques fédérales avant une

bepaalde datum. Bij het vaststellen van deze datum wordt rekening gehouden met een stappenplan voor de uitrol van de eBox binnen elk van deze overheidsinstanties, dat zal worden uitgewerkt door het college van Voorzitters van de Instellingen van Openbaar Nut, het college van voorzitters van de Federale en Programmatorische Overheidsdiensten, alsook door het College van Administrateurs-generaal van de Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid.

certaine date. Pour fixer cette date, il sera tenu compte d'une feuille de route pour la mise en place de l'eBox dans chacun de ces autorités publiques, qui sera élaboré par le Collège des administrateurs délégués des organismes d'intérêt public, le collège des présidents des services publics fédéraux et de Programmation et lecollège des Institutions publiques de Sécurité sociale.

Gegeven te

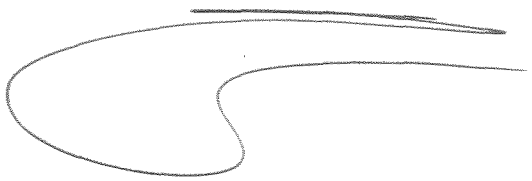
Donné à

Van Koningswege :

Par le Roi :

De Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post,

Le Vice-Premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste,



Alexander DE CROO

Alexander DE CROO

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

MAGGIE DE BLOCK

MAGGIE DE BLOCK